

HOJA DE INFORMACIÓN PARA EL PACIENTE Y SU FAMILIA

¿Qué es la angina?

Angina (angina de pecho) es dolor temporal en el pecho que se produce cuando el corazón no recibe suficiente oxígeno. Puede presentarse como una sensación de tirantez, pesadez, dolor sordo, adormecimiento, ardor, presión o dolor aplastante que generalmente se siente detrás del esternón. Algunas personas pueden sentir molestia en los hombros, brazos, cuello, mandíbula, dientes o espalda y otras pueden sentir síntomas de indigestión.

¿Qué es una angina estable y una inestable?

La angina estable describe episodios de molestia en el pecho que generalmente son predecibles. Se presenta cuando una persona está sometida a estrés físico, mental o emocional. La angina estable se alivia con reposo y/o nitroglicerina.

La angina inestable es un dolor inesperado en el pecho y por lo general se presenta en reposo. La angina inestable pone a una persona en riesgo de sufrir un ataque cardíaco, arritmias cardíacas graves o muerte repentina, y debe tratarse como una emergencia.

¿En qué momento es más probable que ocurran episodios de angina?

Los episodios de angina suceden cuando el corazón necesita más oxígeno del que tiene disponible. En otras palabras, el corazón tiene que trabajar más durante actividades como subir una colina, comer abundantemente, salir con calor o frío o cuando reacciona al estrés. Un episodio puede durar entre 30 segundos y 30 minutos, pero generalmente dura menos de 5 minutos. Una persona con angina estable a la larga reconocerá un patrón de cuándo suceden episodios de angina y cuánto duran.

¿Un episodio de angina es lo mismo que un ataque cardíaco?

Un episodio de angina no es un ataque cardíaco. Cuando ocurre un ataque cardíaco, una parte del corazón recibe poco o nada de oxígeno durante un período prolongado de tiempo y muere parte del músculo cardíaco. El dolor de angina es producto de una falta temporal del suministro de oxígeno hacia el músculo cardíaco y no provoca daño permanente. Sin embargo, si ésta no se trata, puede producirse un ataque cardíaco. Se le debe informar a un médico cuando la angina se presente por primera vez o si el patrón de los episodios de angina cambia.

¿Cómo se trata la angina?

La angina se puede tratar con nitroglicerina u otros medicamentos como los betabloqueadores o los bloqueadores de los canales de calcio. El tratamiento más eficaz para disminuir la angina es llevar un estilo de vida saludable. Esto incluye hacer ejercicio de manera moderada bajo la dirección de un médico, consumir una dieta saludable (rica en frutas y verduras frescas, carnes magras y productos lácteos con un bajo contenido de grasa), limitar el consumo de alcohol* y no fumar.

¿Cómo sé si estoy sufriendo un ataque cardíaco?

Debido a que los síntomas de la angina y de un ataque cardíaco son similares, es importante que le informe sobre todos los síntomas nuevos a su médico y que se dirija a la Sala de Urgencias si no está seguro de que su dolor esté relacionado con angina con un ataque cardíaco. En general, el dolor anginoso pasa en diez minutos después de reposar y tomar la nitroglicerina que le recetaron. Los síntomas de un ataque cardíaco son más fuertes que los de la angina. De acuerdo con la Asociación Americana del Corazón, los síntomas de un ataque cardíaco incluyen:

- Una presión, sensación de estar lleno o dolor incómodo en el centro del pecho que dura más de un par de minutos.
- Dolor que se extiende a los hombros, cuello o brazos. El dolor puede ser leve o intenso. Se puede sentir como presión, tirantez, ardor o un gran peso. Se puede ubicar en el pecho, parte superior del abdomen, cuello, mandíbula o en la parte interior de brazos y hombros.
- Molestia en el pecho con mareos, desmayos, sudoración abundante o dificultad para respirar.
- Ansiedad, nerviosismo y/o piel sudorosa y fría.
- Palidez.
- Aumento o irregularidad de la frecuencia cardíaca.
- Sensación de muerte inminente.

Si usted presenta uno o más de estos síntomas, llame inmediatamente al 911 (Servicios médicos de urgencia, EMS). Recuerde que EMS no es sólo un viaje, le proporciona tratamiento. Hay muchos tratamientos disponibles que aumentan enormemente las probabilidades de supervivencia si se realizan inmediatamente después de que los síntomas de ataque cardíaco aparecen por primera vez. EMS pueden comenzar dichos tratamientos incluso antes de que llegue al hospital.

Referencia: Asociación Americana del Corazón – <http://www.americanheart.org>

*Limite el consumo de alcohol de uno a dos tragos diarios para los hombres y un trago diario para las mujeres. (Un trago equivale a una cerveza de 12 onzas, 4 onzas de vino de 80º por volumen o una onza de alcohol de 100º por volumen.)

Para obtener más Hojas de Información Educativa para Pacientes, visite el sitio Web de Greenwich Hospital en www.greenhosp.org. Haga clic en Patients & Visitors (Pacientes y visitas), y luego en Educativa para Pacientes.

